

FAX

Para: PIDEE, María Eugenia Rojas, Secretaria Ejecutiva
 De: Karin Rydberg
 FAX: (46-8) 698 9013
 TEL: (46-8) 698 9087
 E-mail: karin.rydberg baf.rb.se
 Fecha: 1996-06-20
 Pags. 3
 Ref.: CRIN - Grupo de Trabajo (1) Organizaciones con experiencia en entrenamiento (2)

Querida María Eugenia,

Lamento que nos hallamos tardado tanto en darte respuesta sobre tu participación en el Grupo de Trabajo sobre Manejo de Información. Apreciamos mucho tu gran interés en trabajar junto con CRIN, lo que también ha sido confirmado por Becky. Estoy trabajando en estrecha relación con ella en este proyecto.

El Grupo de Trabajo tiene que desarrollar gran parte de su trabajo comunicándose por fax y correo. Tu dijiste que no podían cubrir esos gastos. Debido a eso tuvimos que pedirle también a otros. Parecería que ahora COMEXANI de México tiene interés en participar en el Grupo. Lamento que hallamos tardado tanto en solucionar este asunto.

De todas maneras espero que nos mantengamos en contacto y que ustedes compartan su experiencia sobre entrenamiento en el manejo de información con CRIN. Una de las tareas para el Grupo de Trabajo es explorar las experiencias de las organizaciones que ya han trabajado en entrenamiento. Por lo tanto te incluyo una carta que estamos distribuyendo a algunas organizaciones, especialmente a aquellas que en la Conferencia de París dijeron que tenían experiencia en entrenamiento de manejo de información. Estaríamos felices y muy agradecidos si tu pudieras contribuir. Si tuvieses consejos y experiencias y los pudieras enviar por fax o correo, sería excelente. Si tienes materiales que quisieras compartir y que es muy pesado, buscaríamos una solución para solucionar los gastos de correo.

También estamos distribuyendo el estudio sobre necesidades de entrenamiento y me parece que tu también estás en el mailing list. En todo caso te mantendremos informada sobre el trabajo del grupo.

Estaré fuera del trabajo desde esta tarde hasta el 1 de julio.

Espero que entenderás las decisiones que hemos tenido que tomar, y esperamos mantener contacto contigo.

Cariñosos saludos

Karin Rydberg

PARA: Las organizaciones con experiencia en entrenamiento sobre el manejo de información.

CRIN - La Red de Información sobre los Derechos del Niño está diseñando () de entrenamiento y paquetes de manejo de información.

1. CRIN - Red de Información sobre los Derechos del Niño

CRIN es una red para comunicación e intercambio de información sobre los derechos del niño. Sus miembros son organizaciones que trabajan sobre los derechos del niño.

La red se creó en una conferencia llevada a cabo en París en julio de 1995 en donde se reunieron más de 50 organizaciones, nacionales, regionales e internacionales. La unidad de coordinación para la red es el Grupo Facilitador con representantes de ONGs y de la UNICEF. La oficina del Coordinador de CRIN está en Londres, en locales de Save the Children del Reino Unido.

Una de las claves en la conferencia de París fue que la red debería llevar a cabo proyectos para el entrenamiento sobre el manejo de información.

"El objetivo de la propuesta del encuentro de París fue desarrollar un paquete de entrenamiento para el manejo de información sobre los derechos del niño, el cual pudiera ser utilizado como base de un curso o de una guía de referencia para que las organizaciones pudieran producir, recolectar, procesar y difundir la información sobre los derechos del niño. --- Se propuso que se llevara a cabo un estudio y () de las necesidades de entrenamiento, de los materiales existentes y de las estrategias de entrenamiento, para desarrollar un marco de trabajo para todo el paquete de entrenamiento." --- "Incluso en la Conferencia de París de julio 1995 se estableció que era particularmente importante mejorar las capacidades de manejo de información entre las ONGs del Sur miembros de CRIN, esto es, especialmente comprender y responder a las necesidades de organizaciones más pequeñas." (de Términos de Referencia)

2. Grupo de Trabajo: Entrenamiento sobre manejo de información sobre los derechos del niño.

En la actualidad CRIN ha designado un Grupo de Trabajo cuya tarea es:

- * Preparar una propuesta comprehensiva de un proyecto de entrenamiento respecto al manejo de información sobre temas de los derechos del niño, enfocados principalmente para las ONGs del Sur; un acercamiento definido, una estrategia para su utilización, y un plan de acción para el encuentro del Grupo Facilitador, de Florencia el 23-24 de octubre.
- * Comenzar por ubicar los () y paquetes de entrenamiento relevantes que existan sobre manejo de información.
- * Explorar, entre los grupos objetivos, sus necesidades, a través de una investigación entre una muestra de ONGs del Sur.

Jefe y Coordinador del Grupo de Trabajo es Rädde Barnen, Estocolmo, Suecia.
Coordinadora es Karin Rydberg

3. Estamos ubicando los () y paquetes de entrenamiento sobre manejo de información. ¿Tiene usted experiencia en manejo de información que usted quisiera compartir con nosotros?

Sabemos que muchas organizaciones tienen experiencia en organizar cursos de entrenamiento, desarrollando herramientas para el manejo de información y que promueven el intercambio de

información. El aprender de experiencias es una buena base para construir con mayor conocimientos. Por lo tanto, quisiéramos pedirles si quieren compartir sus experiencias con nosotros.

- ¿Tiene su organización experiencia en entrenamiento en temas de documentación tales como desarrollar y organizar un centro de documentación, en la construcción y desarrollo de base de datos, y de colaboración con otros centros de documentación?
- ¿Tienen ustedes material y herramientas de entrenamiento que quisieran compartir con nosotros?
- Tiene usted puntos de vista e ideas sobre cómo debiera organizarse el entrenamiento para lograr resultados lo más eficientes y sustentables posible, por ejemplo, cursos de entrenamiento regionales, entrenamiento de monitores, paquetes para auto-entrenamiento?
- ¿Tienen ustedes experiencias en comunicación utilizando información tecnológica tales como e-mail, fax e internet?

El Grupo de Trabajo de CRIN les estaría muy agradecido si ustedes quisieran compartir sus experiencias con nosotros:

- enviando programas para cursos de entrenamiento o cualquier material que ustedes quisieran compartir.
- y/o escribiéndonos una carta con sus puntos de vista y sugerencias sobre temas o cuestiones específicas que ustedes crean que debiéramos considerar al planear un paquete de entrenamiento y una estrategia para el entrenamiento del personal que está trabajando en Centros de Documentación sobre los Derechos del Niño. Necesitamos su respuesta antes del 25 de julio.

Todo los materiales deben ser enviados a:
Karin Rydberg, etc. etc.

En beneficio del Grupo de Trabajo, los saluda

Karin Rydberg